

Ordinanza sulla protezione del tracciato delle idrovie

del 21 aprile 1993 (Stato 1° maggio 1993)

Il Consiglio federale svizzero,

visti gli articoli 24 capoverso 2, 27 capoverso 1 e 72 capoverso 1 della legge federale del 22 dicembre 1916¹ sull'utilizzazione delle forze idriche,

ordina:

Art. 1 Campo d'applicazione

Soggiacciono alla presente ordinanza le seguenti sezioni di corsi d'acqua:

- a. il Reno da Basilea a Weiach;
- b. l'Aar dalla sua confluenza fino alla ritenuta di Klingnau;
- c. il Rodano dalla frontiera franco-svizzera al lago Lemano.

Art. 2 Approvazione della Confederazione

I progetti per costruzioni idrauliche od altre opere che riguardino le sezioni di corsi d'acqua menzionate all'articolo 1 devono essere comunicati per approvazione all'Ufficio federale dei trasporti² (Ufficio federale).

Art. 3 Invio dei progetti

¹ I richiedenti sottopongono i loro progetti ai Cantoni interessati.

² I Cantoni comunicano i progetti all'Ufficio federale, accompagnandoli del loro preavviso.

Art. 4 Esame dei progetti

¹ L'Ufficio federale esamina i progetti e decide se e in qual modo i richiedenti debbano prendere misure che soddisfino le esigenze della navigazione attuale e futura.

² In particolare decide se le misure siano da prendere in fase di realizzazione dei progetti o solo al momento dell'apertura delle idrovie alla navigazione.

Art. 5 Piano settoriale

¹ L'esame dei progetti avviene in base al piano settoriale delle idrovie.

RU **1993** 1458

¹ RS **721.80**

² La designazione dell'unità amministrativa è stata adattata in applicazione dell'art. 16 cpv. 3 dell'O del 17 nov. 2004 sulle pubblicazioni (RS **170.512.1**).

² Fino al momento della sua adozione, sono applicabili le norme tecniche fissate dall'Ufficio federale.

Art. 6 Diritto previgente: abrogazione

Il decreto del Consiglio federale del 4 aprile 1923³ concernente i corsi d'acqua navigabili o che possono essere resi navigabili è abrogato.

Art. 7 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il 1° maggio 1993.

³ [CS 4 774; RU 1950 1526]